Correspondance entre les élèves de JB Veyre et du Centre Educatif Européen

et activités liées à cet échange

Durant l'année scolaire 2014-2015, les enfants de l'école maternelle de ces deux écoles ont échangés des courriers afin d'apprendre à se connaître. Les lettres étaient agrémentées de photos, ce qui a permis aux jeunes enfants de visualiser la vie quotidienne de chacun, l'environnement et culture (à travers les fêtes vécues et racontées par les enfants, ou les 'sorties' faites par les classes). Dans les enveloppes et colis, les enfants trouvaient des dessins de leurs amis, mais aussi des jeux réalisés et joués dans nos classes respectives, puisque nous avions pour objectif d'échanger des jeux mathématiques et livres à compter.

A chaque fois qu'un courrier arrivait, il y avait un petit air de fête dans les classes. Et lorsque les enfants d'Aurillac ont rencontré mevrouw Maureen et madame Bénédicte de Mouscron, ou lorsque maîtresse Catherine est venu dans les classes au Centre Educatif européen, c'était vraiment un événement pour les enfants ! Des liens se sont ainsi tissés entre nos élèves.

Les enfants avaient aussi connaissance des mobilités de leurs enseignantes puisqu'elles étaient préparées en classe (recherche dans des livres, sur des posters et cartes…). Pendant nos déplacements, nous faisions parvenir des cartes postales, des nouvelles par mél… A notre retour, nous organisions des projections de photos, des dégustations de produits du terroir, des moments lecture d'albums rapportés. Voici quelques extraits de quelque uns ces échanges qui ont fait que les enfants ont été impliqués dans le projet.

Mouscron, le 10 octobre 2014

Bonjour madame Catherine et les enfants du Cantal,

Nous sommes vos amis de Belgique. Nous sommes les élèves de 3ème maternelle de Madame Bénédicte, mais on a aussi une autre institutrice. On est un jour en français avec Madame Bénédicte et puis un jour en néerlandais avec Mevrouw Maureen.

Dans notre école, il y a 2 classes de 3ème maternelle, 3 classes de 2ème maternelle, 3 classes de 1ère maternelle, il y a aussi une classe d'accueil. On a aussi gymnastique avec monsieur Christophe. Les primaires sont à l'école des grands.

On était content de recevoir votre lettre, vos dessins et votre jeu. On s'est bien amusé avec le jeu. Madame a rangé les dessins et la lettre dans une farde à chemises. On peut regarder quand on va dans la bibliothèque. On a bien regardé les photos. Dans notre école, il y a aussi une Laura, une Léna, une Chaymae, un Louis et trois Timéo.

Avec madame Bénédicte, on travaille avec notre équipe le matin et on choisit des ateliers l'après-midi, parfois on fait des puzzles, on joue, on fait de la pâte à modeler, des dessins et de la peinture. Madame nous lit aussi des histoires. On a écouté l'histoire du loup qui veut changer de couleur. Est-ce que vous connaissez cette histoire ?

Dans notre classe, il y a la bibliothèque, une dînette avec des poupées, des jeux de construction, des plateaux d'activités, un bac-à-eau, des ateliers, des marionnettes, des instruments de musique. On a un grand tambour pour apprendre à faire du rythme.
On a fait des photos pour vous montrer ce qu'on fait à l'école.

On fait un allumoir pour la fête des Hurlus. Est-ce que vous aussi vous allez à la fête des allumoirs ?

On a fait de la soupe avec les poireaux, le potiron et les oignons de notre potager. Est-ce que vous avez aussi un potager ?

Dans notre cour, on joue au vélo ou à la toupie géante. Les garçons jouent au foot. On n'a pas de toboggan dans la cour, il y en a seulement dans notre jardin. La récré avant le dîner, on joue dans le jardin. Dans le jardin, on ne peut pas jouer au ballon.

Vous avez demandé ce que nous mangeons : le matin, on boit la soupe avant d'aller à la récré. A midi, on va à la cantine. L'après-midi on mange le dessert, aujourd'hui c'est un yaourt. Et dans votre école, qu'est-ce que vous mangez ?

On vous envoie des dessins et des photos de nous. On espère que vous allez vous amuser avec notre jeu. A bientôt.

Les élèves de 3ème maternelle du centre éducatif européen.

Quelques-unes des photos envoyées

La semaine dernière, nous avons fabriqué des allumoirs pour la fête des Hurlus.

Mardi, nous sommes allés toute la journée au bois pour ramasser des trésors d'automne.

Avec les fruits qu'on a ramassés au bois on a inventé un jeu pour vous envoyer.

Le jeu terminé et envoyé avec sa règle du jeu.

Bonjour les copains de Belgique,

Merci pour votre jeu de l'automne. Il était très joli et on s'est bien amusé. Merci aussi pour vos dessins. On les a mis dans un lutin pour les protéger et pour les regarder. Ça nous a bien fait rigoler que dans votre classe il y ait aussi Timéo, Rheimaa, Léna , Laura et Louis.

On ne connaît pas l'histoire du *loup qui voulait changer de couleur*, mais maîtresse va nous le trouver et nous le lire.

Chez nous, on ne fait pas la fête des monstres et des sorcières mais on fait le Bingo rigolo, le Carnaval et la fête de l'école.

Le Bingo c'est un loto. Celui qui a trouvé toutes les cartes, il crie bingo! et il gagne un jouet.

Pour Carnaval, on se déguise et on jette plein de confettis sur les autres.On adore ça!

A la fête de l'école on fait un spectacle aux parents, après on fait des jeux et aussi le soir, les papas et les mamans installent les tables pour manger.

Pouvez-vous nous expliquer ce que c'est que la fête des allumoirs?

On vous envoie 3 jeux de l'oie que l'on a fabriqué .On espère que vous allez bien vous amuser et que ça marchera bien.

On a nous aussi un potager. On adore jardiner. On a un poirier, un pommier et des fraisiers.

Au printemps, on a semé des graines de haricots et des graines de potiron, mis des plants de tomates.

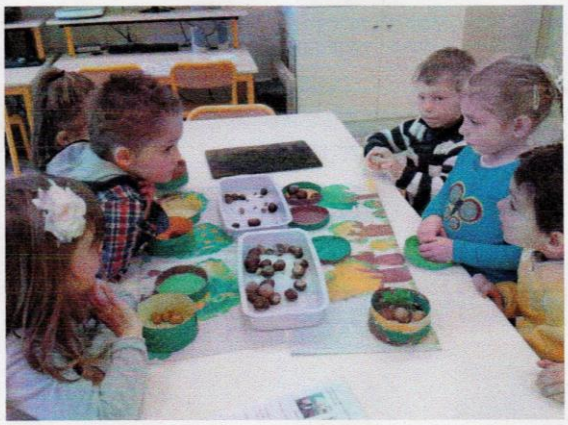
Pour notre goûter, on mange des biscuits, des fruits, des compotes, des yaourts.

On est allé voir un spectacle musical qui s'appelait le voyage de Chloris. On vous envoie des dessins qui parlent de de spectacle.
On a vu aussi un spectacle de contes en occitan.

On vous dit à bientôt,

Les enfants de Grande Section

Nous avons joué au jeu de l'automne .
Merci! On s'est bien amusé!



Le jeu de la galette

Le jeu du cochon qui rit

Les enfants des deux écoles se sont lancés dans un projet : par équipe, il fallait réaliser un jeu genre 'jeu de l'oie', Le chemin devait mener à un château et comporter au moins 30 cases dont des cases chances et malchances… Tous les jeux ont été distribués aux différentes écoles partenaires du projet. Voici deux équipes au travail :

Jeu du château

Il faut arrive le premier au château.
Si on va sur le 8, on peut aller sur l'échelle jusqu'au 17.
Au 15, on tombe dans le toboggan et on revient jusqu'au 10.
Quand on est au 20, on va sur le chemin jusqu'au château.
Bon amusement !

Lilou, Lulu, Eliot, Timéo C.

Bonjour les copains de Mouscron ,

D'abord, on vous souhaite une bonne année 2015 et une bonne santé.
On vous remercie pour vos cartes de Noël , elles sont très jolies .On les a amenées chez nous pour les montrer à nos papas et à nos mamans.
Pour le Noël de l'école ,on a eu des voitures, des playmobil et le livre du Loup qui voulait changer de couleur. On vous envoie une photo pour vous montrer.
C'est le Père Noël qui nous a amené les cadeaux. On a mangé le goûter de Noël et on a eu un père Noël en chocolat.
Pour la garderie on a eu un tableau et plein d'autres jouets.
Vous êtes vous bien régalé avec nos papillotes?

Cette semaine, dans les ateliers, on a fait des jeux mathématiques: c'est le jeu du Cochon qui rit et le jeu de la galette. Vous pourrez nous voir jouer sur les photos que maîtresse Catherine a prises.
On a voulu vous faire connaître ces jeux, alors on vous les envoie. On espère qu'ils vont vous plaire.
Cette semaine, on a aussi fabriqué des calendriers de l'année 2015
On en a fait un aussi pour votre classe que vous pourrez afficher. Comme ça le matin, vous saurez la date.

Avez-vous tiré les rois à l'école?
Ici, on a mangé la galette et c'est Jules qui a eu la fève. Il a choisi Zoé pour être sa reine.
On est allé au théâtre voir un très beau spectacle qui parlait de la mer.
Mardi, nous sommes allés au musée pour visiter une exposition sonore sur l'eau. Nous avons essayé des instruments qui reproduisent le son de la pluie , des gouttes d'eau et de l'orage. Vous pouvez nous voir sur les photos en train d'essayer les instruments.
Tous les jeudis après-midi, on retrouve les enfants du CP(1ère primaire) pour faire des ateliers. On fait du sport, de l'informatique, de la musique, des jeux. On aime beaucoup

aller à l'école des grands, ça nous prépare pour l'année prochaine.
Maîtresse nous a lu l'histoire du *Roi chaton*: c'est un petit roi qui salit toujours ses habits alors ses chambellans ne veulent plus l'habiller. Alors il part habiter sur la lune et il devient Roi de la lune. On a beaucoup aimé cette histoire .
Est-ce que vous la connaissez ?

Maîtresse Catherine nous a dit que Madame Bénédicte était tombée et qu'elle s'était fait mal au dos. On va lui envoyer une petite carte pour qu'elle revienne vite à l'école.
Comment s'appelle votre maîtresse maintenant?
Est-ce que Mewrow Maureen va bien?

On vous fait de gros bisous et on vous dit à bientôt,

LOUIS

JULES

SHEIMAA

ZOÉ

FRANÇOIS

NOÉLIE

JULES G.

NOAH

LALIE

ABEL

MATÉIS

LAURA

JULES D.

TIMEO

LÉNA

ALIX

Aurillac, le 3 avril 2015

Bonjour les enfants de Mouscron

On a bien reçu votre lettre avec votre jeu de la ferme.
On était content d'avoir de vos nouvelles !

On a bien aimé jouer au jeu de la ferme, on s'est bien amusé !
« Ils sont bien les jeux de Belgique ! » a dit Léna

En février, on a fait la fête de Carnaval avec les papas,les mamans et les maîtresses : on s'est tous déguisés et on est allés dans la rue pour faire un défilé aux lampions.
On a chanté, dansé et à la fin on a lancé pleins de confettis.
On a mangé des gâteaux et on a bu du coca.C'était chouette !

On a fabriqué pour vous un album à compter:ça s'appelle *Les gants*
C'est l'histoire d'un petit garçon qui perd ses gants.Des animaux vont arriver et vont se réfugier dedans pour avoir chaud.
On a bien aimé faire ce livre, on espère qu'il vous plaira.
On est allé le lire aux petits et aux moyens et ils étaient très contents !

Maîtresse Catherine le donnera à Madame Bénédicte en Catalogne
On vous fait de gros bisous et on vous dit à bientôt !

Les enfants de grande section

Le jeu de la ferme des copains de Belgique

Zoé, Jules et François

Louis et Matéis

Sheimaa et Zoé

Jules et Lalie

Réalisation des pages de l'album, de la couverture et de la 4ième de couverture

Réaliser les quilles pour nos amis de France, Catalogne et Finlande

Écrire la règle du jeu

Jeu de quilles

Il faut préparer les 10 quilles sur la grande feuille. Les quilles sont placées en triangle. Puis il faut se mettre derrière la ligne. Il faut faire rouler la balle et puis chercher son score sur les étiquettes. Les bâtons c'est quand la quille est restée droite, les ronds c'est quand la quille est tombée. Il y a toujours 10 quilles en tout. Bon amusement !

Les enfants de 3ème maternelles de la CEE

Compter si nous avons suffisamment de quilles pour toutes les écoles-amies et emballer

Durant nos déplacements, nous tenions les enfants au courant de nos activités.

Aurillac, vendredi 18 avril 2014

Bonjour les 3èmes maternelles,

J'espère que les vacances se sont bien passées pour tous. Je vous envoie quelques photos pour vous expliquer ce que je fais à Aurillac. Vendredi, je suis allée en primaire à l'école de Lascelles (c'est une école primaire avec deux classes : la classe des plus petits de Babette et la classe des plus grands de Marie).
Le matin nous avons travaillé en classe, j'ai fait de la lecture avec les garçons de 1ère année et l'après-midi, nous sommes partis faire une grande ballade avec tous les enfants des classes primaires. En route, ils ont écoutés leur « maîtresse » expliquer des choses sur la nature.

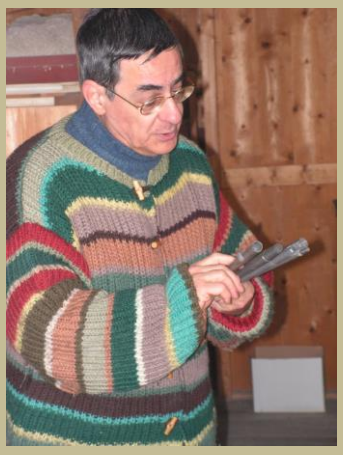
Puis on a continué notre ballade par des chemins qui montaient très fort. On est redescendu par la forêt jusqu'à une petite rivière.

Sur le chemin du retour, nous nous sommes arrêtés à l'école maternelle (qui se trouve dans le village voisin) pour boire un peu d'eau. Puis on a continué à marcher jusqu'à l'école primaire de Lascelles. C'était vraiment une belle ballade.

Aurillac, jeudi 24 avril 2014

Bonjour les élèves de Belgique,

Aujourd'hui, c'était ma dernière journée dans l'école de Patrick parce que demain je reprends le train pour revenir à Mouscron. Ce matin, nous sommes allés écouter un instrument de musique très spécial, il est gigantesque, c'est un orgue. Il y a 2448 tubes différents, qui font de la musique quand il y a de l'air qui est soufflé dedans. L'air est envoyé dans les tubes quand on appuie sur les touches du clavier ou du pédalier. Cet orgue fait une musique incroyable et il est surtout très ancien (il a été construit en 1779). François (c'est l'organiste) nous a montré les différents tubes puis il a joué la musique.



Cette après-midi, les enfants de grande section ont fait de la gym avec Maryline. Comme il faisait très beau, on a fait les jeux dehors dans la cour. C'était amusant, je vous apprendrai les jeux. Puis je leur ai aussi appris la chanson la poule en chocolat et ils ont rechanté la chanson que Mevrouw leur avait appris « Hoedje van papier ». Ils m'ont aussi montré comment ils apprenaient à écrire. Ensuite, je suis aussi allée jardiner un peu avec les grands.

Ce soir je me suis encore un peu promené à Aurillac, et j'ai acheté un instrument de musique pour la classe !

Voilà ! J'ai passé une très bonne semaine à Aurillac, mais je suis aussi impatiente de vous retrouver. J'ai beaucoup parlé de vous aux enfants de grande section, ils ont très envie de mieux vous connaître. Demain c'est le dernier jour de la semaine, on se reverra lundi, après le week-end. A très bientôt.

Mme Bénédicte

Aurillac, le 26 novembre 2014

Bonjour la classe de 3ème maternelle,

Avec monsieur Guy et mevrouw Maureen, nous sommes bien arrivés à Aurillac.

Voici quelques nouvelles de notre voyage en France, à Aurillac.

Je suis allée dans la classe de madame Catherine. J'ai remis les jeux que vous avez fabriqués.
Les enfants étaient très contents.

Je suis allée saluer les enfants dans la classe de monsieur Patrick.

Ensuite avec la classe de madame Catherine, nous sommes allés au musée d'Aurillac.

Quand nous sommes rentrés, les enfants ont joués à la récréation.

Ensuite, les enfants ont expliqué les jeux qu'ils ont fabriqués. Ce sont des cadeaux pour nos classes.
Il y a 3 jeux : le jeu du chaperon rouge, le jeu de l'écureuil et le jeu de Bibi.
Madame Catherine nous a prêté son livre qui parle de Bibi.

Les autres jours nous participés à des réunions de travail.

Avec Mevrouw Maureen, nous avons distribué les jeux que vous avez réalisés aux enseignants de Finlande et de Catalogne.

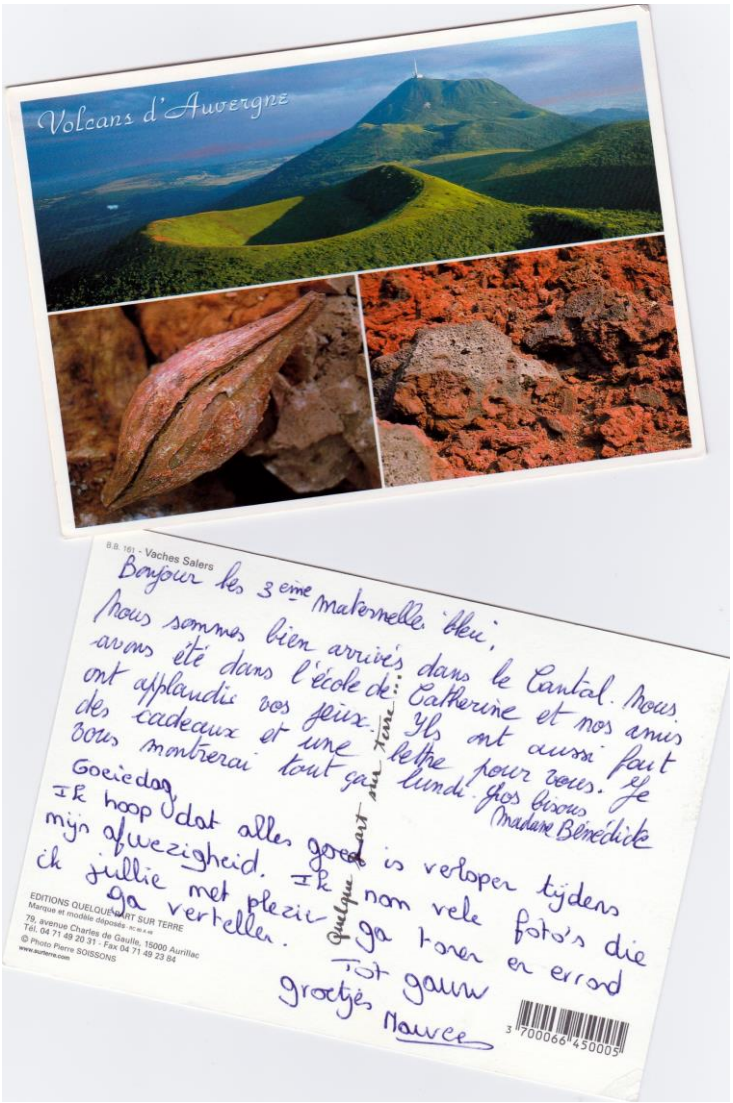
Tout le monde a applaudi vos réalisations.

Ils vont les emporter dans leur école pour jouer avec les élèves.

Le soir, nous avons passé la soirée avec les enfants et les parents. Les enfants avaient appris des danses et des chansons en Néerlandais, en finnois et en catalan.

A bientôt *Mme Bénédicte*

A chaque déplacement, une carte postale était envoyée à chaque classe



A notre retour du Cantal, dégustation du cantal, la saucisse sèche et la rillette.